

**joyoung** 九阳

产品获得CCC认证  
本企业通过ISO9001  
质量管理体系认证



关注九阳官方微信  
享受便捷阳光服务  
在线客服/售后支持/会员活动

**杭州九阳生活电器有限公司**  
Hangzhou Joyoung Household Appliances Co., Ltd.

杭州经济技术开发区下沙街道银海街760号3a幢  
Building 3a, No.760 Yinhai Street, Xiasha, Hangzhou Economic  
and Technological Development Area

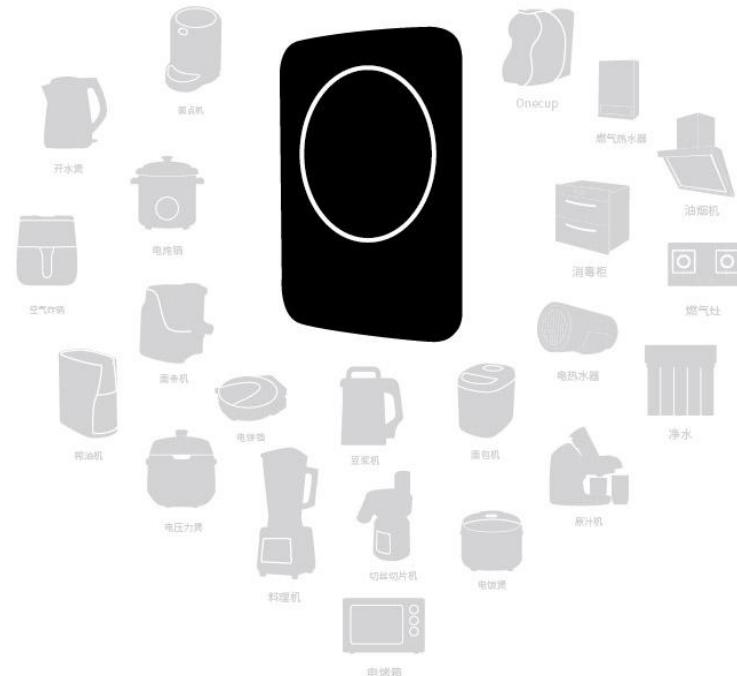
邮编：310018  
传真：400 6186 996  
[www.joyoung.com](http://www.joyoung.com)

阳光服务热线  
400-6186-999

# 使用说明书

## Operation Instruction

### 九阳电磁灶



使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管。

# 目 录 :



前 言	1
适用机型列表	1
安全使用注意事项	2-5
部件说明	6
使用方法	6-10
保养和维护	10
锅具选择	11
执行标准	11
异常现象判断	12
维修服务保证	13
环保清单	13



## 前 言

尊敬的用户：

感谢您使用九阳电磁灶。为了使您正确地使用和维护本机，请在使用前仔细阅读说明书，并请妥善保存，以便日后查阅。

本说明书适用于附件中电磁灶产品。书中所有内容仅供用户使用和维护时参考，具体以实物为准，图片仅供参考。如果您在使用上仍有问题，请向当地九阳售后服务中心或本公司客服中心咨询。

特别说明：

- 1、本说明书上所有内容均经过认真核对，如有任何印刷错漏或内容上的误解，本公司保留解释权。
- 2、产品如有更新，恕不另行通知。

产品简介：

本电磁灶适用于家庭、宾馆、办公室等场合，用于加热食物，具有智能、洁净、方便、环保、安全等优点，人性化设计，让您轻松享受烹饪乐趣。

## 适用机型列表

能效等级依据标准: GB21456-2014					
额定电压: 220V~ 50Hz			额定功率: 2100W		
型 号	能效等级	整机尺寸(mm)	型 号	能效等级	整机尺寸(mm)
C21-SC011	3级	361×281×53	C21-SC018	3级	361×281×53
C21-SC612	3级	361×281×53	C21-SC811	3级	361×281×53
C21-SC813	3级	361×281×53	C21-SC821	3级	361×281×53
C21-J01	2级	378×295×47	C21-J66	2级	378×295×47
C21-SH007	2级	378×295×47	C21-S82	3级	378×295×47
C21-SK615	3级	361×281×53	C21-SK805	3级	361×281×53
JYC-21ES55C	3级	361×281×53	C21-SC016	3级	361×281×53

注：火锅功能下的最大功率为机器的最大功率档。

## 安全使用注意事项

声明：为保证使用安全，避免对您和他人造成伤害和财产损失，请您务必遵守以下安全注意事项。不遵守安全警告而错误使用时可能导致事故发生。标记的含义：

○ 绝对禁止操作项

△ 必须遵循操作项

! 日常注意操作项

### 危 险

○ 请放置于儿童不能触及的地方，禁止儿童单独操作，以免触电或烫伤。

○ 微晶面板使用中会发烫，使用后亦有余热，请勿用手触摸，以防烫伤。



○ 严禁锅具干烧，以免损伤机器和锅具。

○ 严禁将电磁灶放在靠近高温、强磁、易燃易爆气体（如天然气、沼气等）以防引起器件损坏、故障或火灾。

○ 严禁将金属小物件如小刀、餐叉、汤匙直接放在微晶面板上，以免发生烫伤等危险。

○ 严禁加热罐头等密封食品，避免受热膨胀而产生爆炸危险。

○ 禁止在产品内部或缝隙中插入金属屑、铁丝、针等异物，否则会引起触电或工作异常。



○ 严禁将机器放在燃气灶、电炉、金属台面等物体上面工作，因磁力线会将铁质金属器件加热，造成烫伤、火灾等事故。

○ 若微晶面板破裂或表面有裂痕，须立即切断电源避免可能出现的电击危险，并到九阳指定售后服务维修中心进行维修。

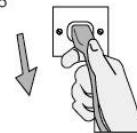
○ 严禁靠近水源使用或用水直接清洗，防止进风口及排风口进水造成故障。



○ 严禁将铁丝、螺丝等插入进、排风口，以免发生触电等危险。

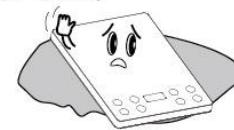
### 警 告

! 在清洗、移动、检修、产品出现故障时，为防止漏电或意外启动，请务必拔掉电源插头。



! 电源线或插头破损，插座松动时，请不要使用，以免造成触电、着火。

! 请不要将本产品放在不平稳、潮湿、高温、光滑、不耐热（如塑料台布、棉布、地毯等）的台面上，以免触电、起火、脱落等造成伤害事故和财产损失。



! 请勿将本产品直接放在火上或任何靠近热源、火源的地方，否则产品会受到损坏或发生故障，甚至发生危险。

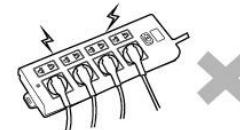
! 使用时请远离燃气灶等高温发热器具，以防环境温度过高导致电磁灶过热保护。

! 为防止锅具倾斜造成烫伤等，锅具应放置于灶面板加热区域中心位置。

### 注 意

! 工作电源使用220V ~ 50Hz交流电，不得使用其他电源，否则会损坏元器件或引起火灾、触电等事故。

! 请单独使用10A及以上的专用电源插座，勿与其他大功率电器同时共用同一插座，以免出现电流过大引起火灾。



! 不可用湿手插、拔插头，否则会引起触电或受伤。

! 插头插到插座时，必须插到底，否则会因接触不良而导致元件过热烧坏，引发短路或火灾等危险。

## 注 意

!  
不使用时，请拔下电源线插头，以防短路、器件老化引发自燃等。

!  
工作过程中停电时，请拔下插头，来电后重新操作。

!  
本产品仅作为家庭使用。任何商业用途、不适当用途或未遵守本说明书使用引起的故障均不在保修之列，此等故障引发的事故或伤害本公司均不负任何责任。

!  
请不要用于本产品功能以外的用途，以免造成机器损坏或人身伤害。

!  
工作过程中，请勿搬移产品。

!  
装有心脏起搏器的人士或助听器、植入耳蜗的使用者在使用本产品时，请咨询授权医疗人员并参考医疗设备提供的说明。

!  
产品发生故障请送九阳售后服务中心维修，切勿自行拆卸产品或更换配件，以免引起火灾，触电或受伤。

!  
请使用专用电源线，如电源线损坏，为了避免危险，应到九阳售后维修部由专业人员进行更换。

!  
确保电源线不会与尖锐的边缘、毛边、其他突出尖锐物或表面高热的物品接触。这可能引起漏电，造成触电或火灾。

!  
本器具不能在外接定时器或独立的遥控控制系统的方式下运行。

!  
本产品仅供在室内使用，不可在潮湿的地方和户外使用，以防触电和器件老化造成损害事故。

!  
本产品不适用下列人士：感官或心理功能障碍者、缺乏相关经验或知识者（包括儿童）等人群使用。除非他们在专业人士的监督和指导下使用本产品。应照看好儿童，确保他们不玩耍本产品。

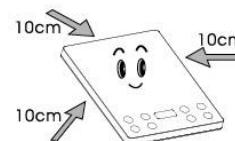
!  
打开包装后，请即刻将塑料袋放入垃圾桶，以免儿童玩耍，造成窒息的危险。



## 注 意

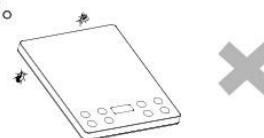
!  
请勿将纸张、布等易燃物品垫在微晶面板与锅具之间或机器底部加热，以免工作时引起燃烧发生危险。

!  
本机体应水平放置，不可紧靠墙面或物品使用，每边间隙至少10CM以上，请务必保持排风口通畅。



!  
请勿将电磁灶放置在地毯、台布、薄纸上使用，以免堵塞进、排风口，影响散热。

!  
使用后请及时清洁，防止蟑螂等小虫从进、排风口进入机器内部，以防引起机器故障。



!  
请勿在油炸等烹饪过程中远离电磁灶，务必做好防护避免热油、沸水等溅出造成人身伤害。

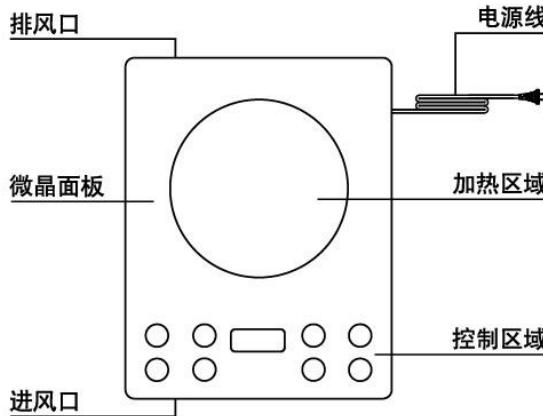
!  
使用心脏起搏器者，请咨询医生，确认无影响后方可使用本产品。

!  
务必定期检查汤锅、炒锅把手处的螺丝钉是否松动，防止锅体脱落造成烫伤和财产损失。

!  
请勿让锋利的器具、尖锐突起等刮到灶体，以免造成灶体开裂导致触电等。

!  
锅具在使用前，请务必清洗干净。

## 部件说明



## 使用方法

### 操作步骤

- 一、将准备好的专用锅具置于电磁灶微晶面板加热区域中央。
- 二、将电源插头插入220V~ 10A及以上的专用插座上, 电磁灶鸣叫一声, “开关”指示灯闪烁。
- 三、先按下【开关】键, 进入待机状态, 再按下任一烹饪功能键电磁灶立即开始工作。
- 四、烹饪完毕按下【开关】键, 进入关机状态, 风扇自动延时散热约一分钟。
- 五、使用完毕后, 请及时切断电源。

### 使用说明

#### 一、功率/温度档位划分

适用于八档火力调节机型:

功率档(W)	120	300	600	900	1200	1500	1800	2100
--------	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------

温度档位(℃)	保温(60)	90	120	150	180	200	220	240
---------	--------	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

适用于九档火力调节机型:

功率档(W)	120	300	600	900	1200	1400	1600	1800	2100
--------	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------

温度档位(℃)	60	90	120	140	160	180	200	220	240
---------	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

备注: 以上各档位的实际值均为平均功率或温度的近似值。

## 二、功能描述

### ● 基本功能说明:

#### 开 机

- 接通电源, “开关”指示灯闪烁, 按【开关】键后, 选择相应功能键, 电磁灶进入选定工作状态。
- 按下【开关】键后约一分钟未按功能键则自动关机, “开关”指示灯闪烁。
- 按下功能键后, 若不放置适合的锅具, 电磁灶将不会加热并发出无锅警报, 约一分钟后自动关机。



#### 关 机

- 在启动状态下, 按下【开关】键即可关机。



#### 余 热

仅适用于具有余热功能的机型

- 当余热指示灯常亮时说明面板温度偏高, 用来提醒用户勿用手接触面板以免烫伤。



#### 童 锁

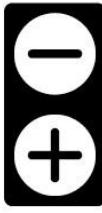
仅适用于具有童锁功能的机型

- 在工作状态下, 长按【童锁】键3秒后启动童锁功能, 保持当前状态直至功能结束(倒计时结束或2小时无按键操作结束), 童锁自动解除。
- 解锁方法: 长按【童锁】或【开关】键3秒钟, 可退出功能锁定状态。



#### 火力调节

- 选择功能后, 按【+】/【-】键进行火力调节, 带划条或旋钮的机型亦可划动滑条或旋转旋钮进行火力调节。
- 部分功能在加热过程中, 电磁灶会根据烹饪效果自动调节火力。
- 部分功能会因烹饪效果而有火力调节限制。



## 电量查询

仅适用于具有电量查询功能的机型

- 在工作或待机状态下，同时按【+】/【-】组合键3秒，启动“电量查询”功能，显示从通电时刻至查询时刻的耗电量，显示完后自动返回原状态。
- 电量显示为4位，格式为“- - - -”，单位kWh。



## 暂 停

仅适用于具有暂停功能的机型

- 电磁灶在使用过程中，当需要临时停止加热时，按下【暂停】功能键，功能显示原状态，电磁灶停止加热。
- 当电磁灶处于暂停工作状态时，再按【暂停】功能键恢复原功能，或按其他烹饪功能键切换至其他功能。
- 设定暂停后，电磁灶处于不加热状态，暂停时长约1分钟，若此过程中未解除暂停状态，则电磁灶发出10声警示音并关机。



## 定 时

- 若无定时功能或不进行定时设置，电磁灶将以默认时间进行加热（具体加热时间见各功能烹饪模式说明）。
- 若要定时，在工作状态下，先按【定时】或【定时/预约】键，再按【+】/【-】键进行定时时间调节，长按可快速调节，带旋钮的机型亦可旋转旋钮进行定时时间调节。
- 定时设定完毕后，【定时】或【定时/预约】指示灯常亮，电磁灶开始定时倒计时，倒计时结束后，电磁灶自动停止加热并关机。
- 长按【定时】或【定时/预约】键3秒以上，取消定时功能。



## 预 约

仅适用于具有预约功能的机型

- 若要预约，在待机状态下，先按【定时/预约】键，再按【+】/【-】键进行预约时间调节，长按可快速调节，带旋钮的机型亦可旋转旋钮进行预约时间调节。
- 预约调节时，自动功能指示灯闪烁提醒，此时可选择所需的功能，选定功能后开始预约倒计时，倒计时结束后启动预设功能。
- 长按【定时/预约】键3秒以上，取消预约功能。



## 三、烹饪功能操作说明：为方便用户操作在使用前请仔细阅读功能描述。

烹饪功能	操作说明	备注说明
健康炒 炒 菜	<ul style="list-style-type: none"> <li>该功能适用于高温炒菜的烹饪需求，在加热时可调节火力大小，满足不同的口味需求。</li> </ul>	1.健康炒、炒菜功能特有的“热锅”、“热油”、“炒菜”三步智能程序伴有蜂鸣提示，可以使烹饪更加便捷、健康； 2.火力调节范围为120W-2100W。
爆 炒	<ul style="list-style-type: none"> <li>该功能适用于大火炒菜的烹饪需求，在加热时可调节火力大小，满足不同的口味需求。</li> </ul>	火力调节范围为120W-2100W。
收 汁	<ul style="list-style-type: none"> <li>该功能适用于炒菜完毕后进一步提升菜品口感的烹饪需求，在加热时可调节火力大小。</li> </ul>	火力调节范围为120W-2100W。
火 锅 火锅/烧水	<ul style="list-style-type: none"> <li>该功能适用于火锅、烧水等烹饪需求，在加热时可调节火力大小。</li> </ul>	1.建议容量内水量为总容量的40-80%，水沸腾后，需手动关机； 2.火力调节范围为120W-2100W。
	<ul style="list-style-type: none"> <li>连续按【火锅】/【火锅/烧水】键可在大、中、小火等档位间快速切换。</li> </ul>	
快 速 火	<ul style="list-style-type: none"> <li>该功能适用于大火快速加热的烹饪需求，通过该功能可立即实现大火加热，在加热时可调节火力大小。</li> </ul>	火力调节范围为120W-2100W。
文 火	<ul style="list-style-type: none"> <li>该功能适用于慢熬、慢炖、热菜等小火加热的烹饪需求，保持锅内适当温度，在加热时可调节火力大小，烹饪出美味可口的食物。</li> </ul>	火力调节范围为120W-600W。
汤/粥 煲 汤 熬 粥	<ul style="list-style-type: none"> <li>该功能适用于煲汤、熬粥的烹饪需求，用户可根据默认推荐时间或结合个人口感在功能启动后3秒内来设定时间(最长4小时)，设定完毕后会根据锅内食物温度的变化自动控制加热火力。</li> </ul>	1.该功能为自动功能在加热过程中火力不可调节； 2.汤/粥功能结束后，电磁灶自动进入2小时保温状态，确保食物口感，保温结束蜂鸣提示并自动关机。

蒸 煮	<ul style="list-style-type: none"> <li>该功能适用于各种食物蒸煮的烹饪需求。用户可根据默认推荐时间或结合个人口感在功能启动后3秒内来设定时间（最长4小时），设定完毕后会根据锅内食物温度的变化自动控制加热火力。</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>该功能为自动功能在加热过程中火力不可调节；</li> <li>蒸煮结束后蜂鸣提示并自动关机。</li> </ol>
煎 炸	<ul style="list-style-type: none"> <li>该功能适用于煎烤、油炸等烹饪需求，用户可根据实际烹饪需求在60℃-240℃之间设定锅内油温，满足用户需求。</li> </ul>	
温馨提示	<ol style="list-style-type: none"> <li>部分机型具有“智能”一键通功能，该功能包含上表中的多个功能，在工作状态下通过对该功能键的操作（连续按“智能”键按从左到右的顺序依次循环选择相应功能）。</li> <li>当锅内水烧干后或温度出现偏高异常时，电磁灶会自动间歇或停止加热以保护电磁炉使用更安全，待温度降低后即可恢复加热。</li> <li>当锅内食物温度达到功能所要求的温度点后（锅内的最高温度因各烹饪功能模式不同而有差异）电磁炉会出现间歇加热或停止加热，待温度点降低后再恢复加热。</li> </ol>	

## 保养和维护

### ● 保养前请拔下电源线插头

不要在电磁灶正在工作时直接拔掉插头，应先按【开关】键关机，再拔掉插头，这样利于延长电磁灶的使用寿命。

### ● 电磁灶机体清洁方法

请定时清洁电磁灶机体。以柔软的干布擦拭，不可使用汽油、苯等有机溶剂擦拭机体。进风口及排风口容易吸附灰尘，必须定期清理，可用柔软的毛刷子或者吸尘器清理，否则进、排风口灰尘积聚过多，会影响电磁灶使用寿命。

### ● 注意

每次使用完毕后请关机断电，稍等一段时间后（微晶面板不再烫手）再进行清理，以免使残留在微晶面板上的脏物反复被锅底加热，长时间不清洗会造成微晶面板脏污变色！

## 锅具选择

### ● 适用的锅具

铁磁材料锅具或磁性感应材料复底锅（如搪瓷、铸铁、不锈钢锅具），锅具底部平坦，底部直径大于12cm而小于26cm。



铁制汤锅



铁制奶锅



铁制炒锅



铁制水壶



铁制煎锅



铁制蒸锅

### ● 不适用的锅具

普通陶瓷、普通玻璃、铝、铜等为材料的锅具，底部不平坦的锅具，底部直径小于12cm或大于26cm的锅具。



普通陶瓷锅类



普通玻璃锅类



铝壶



弧形锅底



附脚锅



锅底直径小于12cm  
或大于26cm

注意：请使用电磁灶专用锅具。

### ● 锅具执行标准

锅具材质	适用标准
不锈钢	GB/T 29601-2013
铸铁	QB/T 3648-1999
精铁	Q/JY 013-2014
铝及铝合金	QB/T 2421-1998

## 执行标准

GB 4706.1—2005、GB 4706.29—2008

## 异常现象判断

保护代码	异常现象	检查要点及排除
E0	使用中停止加热，数码管显示【E0】，连续发出短促的“嘀”声	●请到专业维修网点进行咨询。
E1	使用中停止加热，数码管显示【E1】，连续发出短促的“嘀”声	●锅具材质和大小、形状是否合适? ●锅具是否置于微晶面板中部? ●是否有提锅或抬锅?
E2	使用中停止加热，数码管显示【E2】，连续发出短促的“嘀”声	●周围环境温度是否很高，是否有其他热源? ●进风口、排风口是否被堵塞?
E3或E4	使用中停止加热，数码管显示【E3】或【E4】，连续发出短促的“嘀”声	●电网电压是否过高或过低？待电网电压恢复正常后，再通电可正常使用。
E5	使用中停止加热，数码管显示【E5】，连续发出短促的“嘀”声	●请到专业维修网点进行咨询。
E6	使用中停止加热，数码管显示【E6】，连续发出短促的“嘀”声	●请到专业维修网点进行咨询。
E7	使用中停止加热，数码管显示【E7】，连续发出短促的“嘀”声	●电磁灶内部温度很高，待温度下降后，再通电可正常使用。 ●请致电客服400或专业维修网点进行咨询。
E8	使用中停止加热，数码管显示【E8】，连续发出短促的“嘀”声	●检查操作区域按键是否被压住？将压住按键的物体移除后，再通电可正常使用。 ●请致电客服400或专业维修网点进行咨询。

- 两小时无人操作保护：**电磁灶启动后，若连续2小时未接收到任何操作指令，电磁灶以10次“嘀、嘀”声提示用户后自动关机（自动功能及定时/预约状态下此保护功能无效）。
- 1分钟延时散热保护：**在任何功能下，电磁灶手动或自动关机后，冷却风扇会继续运转约1分钟，以保证电磁灶内部热量充分散出，从而有效延长电磁灶使用寿命。
- 注：**如出现的故障自己不能排除。请及时与当地九阳售后服务中心联系，切勿自行拆卸修理。

## 维修服务保证

- 1、本产品执行《九阳产品保修卡》中的相关规定。  
2、本产品如有故障，请不要擅自修理，建议与九阳特约维修点联系。  
声 明

本公司保留对本说明书的最终解释权。

本说明书中的数据由九阳研发中心数据库提供。

## 环保清单

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
能效标签	○	○	○	○	○	○
压线码	○	○	○	○	○	○
上下盖	○	○	○	○	○	○
电磁线盘组件	×	×	×	×	×	×
散热风扇	○	○	○	○	○	○
电源线组件	○	○	○	○	○	×
硅胶支脚	○	○	○	○	○	○
硅酮胶	○	○	○	○	○	○
导热硅脂	○	○	○	○	○	○
热敏电阻组件	×	×	×	×	×	×
螺钉	○	○	×	×	○	○
微晶面板	×	○	○	○	○	○
挡风罩	○	○	○	○	○	○
主控板	×	×	×	×	×	×
显示板	×	×	×	×	×	×
云母片	○	○	○	○	○	○
铝片	○	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006规定的限量要求。

V16-1